

GB USA *Assembly and operating instructions*

GR *Οδηγίες συναρμολόγησης και λειτουργίας*

RC *安装和使用说明*

ROK *조립과 작동 방법*

#370240003X Mini Turnator 2.0
#370240011 Mini Turnator Pink
#370240012 Mini Turnator Color Flip
#370402008 Supercross



RCPower
carrera-rc.com



Digital version



02/2023_V.08-02

Made in China · Fabriqué en Chine

Carrera Toys GmbH · Rennbahn Allee 1 · 5412 Puch / Salzburg · Austria

GB USA Dear customer

Congratulations on purchasing a Carrera RC model car, manufactured in accordance with the latest technology. As it is our constant endeavour to develop and improve our products, we reserve the right to make modifications, either of a technical nature or with respect to features, materials, and design, at any time, and without prior notice. For this reason, no claims will be accepted for any slight deviations in your product from the data and illustrations contained in these instructions. These operating and assembly instructions are an integral part of the product. **Important!** Please read this manual carefully and **keep these instructions for future reference** and in the event that the product is passed on to a third party.

For the latest version of these operating instructions and information on replacement and spare parts available, please visit carrera-rc.com in the service area.

Declaration of conformity

Carrera Toys GmbH hereby declares that this model including the controller conforms with the fundamental requirements of the following EC directives: EC Directives 2009/48/EC and the other relevant regulations of Directive 2014/53/EU (RED). The original declaration of conformity can be requested from carrera-rc.com.



Maximum radio-frequency power transmitted <10 dBm · Frequency range: 2400 – 2483.5 MHz

Warning!

Improper use may result in severe injuries and/or damage to property. It has to be operated with care and caution and requires both mechanical and mental skills. The operating instructions contain notes on safety and technical regulations as well as information on maintaining and operating the product. It is indispensable to read these instructions thoroughly before the first use. Only this helps to avoid accidents with injuries and damage.

WARNING! This toy contains small parts which can be swallowed and is therefore not suitable for children under 3 years of age.

WARNING! danger of pinching during operation! Remove all packaging materials and wire fastenings before handing the toy over to the child. Please retain the packaging and address for information and in the event of any questions.

This symbol, showing refuse bins with a cross through them, denotes that empty batteries, rechargeable batteries, button cells, rechargeable battery packs, equipment batteries, disused electrical equipment, etc. should not be disposed of in domestic refuse, as they are harmful to the environment and health. Do not mix dissimilar battery types or employ new and used batteries together. Rechargeable batteries are only to be charged by adults. Empty batteries should be removed from the product. Do not recharge non-rechargeable batteries due to risk of explosion. Never use damaged batteries. Remove batteries if consumed or if product is to be left unused for a long time. Always replace the whole set of batteries at one time, taking care not to mix old and new ones, or batteries of different types.

Rechargeable batteries are to be removed from the toy before being charged. Batteries are to be inserted with the correct polarity. Supply terminals are not to be short circuited.

The appliance is only to be used with the power supply unit provided with the appliance. The use of a different power supply unit may lead to the permanent damage of the battery and neighbouring parts, as well as physical injury! **WARNING!** For the purposes of recharging the battery, only use the detachable supply unit provided with this toy. Battery chargers used with the toy are to be regularly examined for damage to the cord, plug, enclosure and other parts, and in the event of such damage, they must not be used until the damage has been repaired. The toy is only to be connected to Class II equipment bearing the following symbol: or

FCC statement

This device complies with Part 15 of the FCC Rules. Operation is subject to the following two conditions: (1) this device may not cause harmful interference, and (2) this device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation. Caution: Changes or modifications not expressly approved by the party responsible for compliance could void the user's authority to operate the equipment.

- NOTE:** This product has been tested and found to comply with the limits for a Class B digital device, pursuant to Part 15 of the FCC Rules. These limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference in a residential installation. This product generates, uses and can radiate radio frequency energy and, if not installed and used in accordance with the instructions, may cause harmful interference to radio communications. However, there is no guarantee that interference will not occur in a particular installation. If the product does cause harmful interference to radio or television reception, which can be determined by turning the equipment off and on, the user is encouraged to try to correct the interference by one or more of the following measures:
- Reorient or relocate the receiving antenna.
 - Increase the separation between the product and receiver.
 - Connect the product into an outlet on a circuit different from that to which the receiver is connected.
 - Consult the dealer or an experienced radio/TV technician for help.

IC statement

The device contain licence-exempt transmitter(s)/ receiver(s) that comply with Innovation, Science and Economic Development Canada's licence-exempt RSS(s). Operation is subject to the following two conditions: 1. The device must not cause interference; 2. The device must accept any interference, including interference that may cause undesired operation of the device.

Safety instructions

- A** Only original Carrera RC Lilon rechargeable batteries may be used. Rechargeable batteries are to be removed from the toy before being charged.
- B** The Carrera RC vehicle is designed for hobby use only and may only be operated on tracks and in spaces especially intended for this purpose. **WARNING!** Do not use the Carrera RC vehicle in road traffic.
- C** Never operate the product on grass surfaces. Do not use the Carrera RC vehicle for transporting goods, persons or animals.
- D** Never use the Carrera RC vehicle outdoors during rain or snowfall. The car must not be run through water, puddles and snow, and must always be kept stored in a dry place. The toy (vehicle) is to be operated in water only when fully assembled in accordance with the instructions.
- E** Avoid running on courses which are laid exclusively with sand.
- F** Do not expose the Carrera RC vehicle to direct sunlight.

- G** Never subject the Carrera car to repeated changes of load – that means continuously reversing it.
- H** Never throw the car on the floor from a standing position.
 - 1** The Carrera RC vehicle must be inspected before and after operation, each time it is used, to ensure that it has not become disassembled. Any screws or nuts that may have become loosened during operation must be tightened.

Contents of package

- 1** 1x Carrera RC Vehicle
- 1x Controller
- 1x USB charger cable
- 1x Lilon rechargeable battery
- 1x Set of batteries (non-rechargeable)

Charging the rechargeable battery via computer

- 2** Rechargeable batteries are to be removed from the toy before being charged. Take care only to charge the Lilon battery supplied with the Lilon charging unit (USB charger cable) also supplied. If you attempt to recharge the battery with any other Lilon battery charger or any other type of charger, this may result in serious damage. **Please carefully read the previous chapter with warnings and guidelines on the usage of rechargeable batteries before proceeding.** You can recharge the rechargeable battery with the respective USB charger cable from a computer USB port (USB 3.0) or a USB power supply unit with at least 0.5A output voltage:
 - Connect the USB charger cable with the USB port of a computer. **1** The LED on the USB charger cable lights green and indicates that the charger is correctly connected to the computer. When you connect an empty rechargeable battery, the LED on the USB charger cable goes off and indicates that the battery is being charged. **2** The USB charger cable is so designed that reversed polarity is not possible.
 - It lasts about 60 minutes to recharge a discharged (NOT a deep-discharged) battery. When the battery is fully charged, the LED display on the USB charger cable lights green again.**Always recharge the battery after use to prevent its becoming deep discharged. After use, the battery must be allowed to cool down for at least 20 minutes before it can be fully recharged. Recharge the battery occasionally (suggested every 2–3 months). Supply terminals are not to be short-circuited.**

- 3** Using a screwdriver, remove the cover of the battery compartment in the Carrera RC car. Connect the end of the cable from the Carrera RC vehicle with the charged battery. Put the battery in place. Replace the compartment cover using a screwdriver.
- 4** Open the battery compartment with a screwdriver and insert the batteries in the remote control. Ensure the polarity is correct.
- 5** 1. Switch the car ON at the ON/OFF switch. The LED of the car will flash rhythmically.
- 6** 2. Switch on the controller. The LED on top of the controller will flash rhythmically. After a few seconds, the LEDs on the car and on the controller will light continuously, meaning the bind has been made.
 - **When changing from the first battery to the second battery, you must stop running for at least ten minutes. At the next change, a pause of at least 20 minutes is absolutely essential.**
 - **Avoid constant motor operation.**
 - **If the car switches itself off several times one after another, the battery is dead. Please recharge the battery.**
 - **Always keep the rechargeable battery stored outside the vehicle.**
 - **Clean the Carrera RC car after use.**

Controller functions – Differential Steering

7 see inserted text

Troubleshooting

The vehicle does not work

- Position the switches on the transmitter and vehicle to "ON".
- Have the batteries/power packs been inserted correctly?
- Are the battery contacts bent or dirty?
- Are the batteries discharged or defective?
- Are the vehicle and the transmitter/controller connected properly (see **5 6**)?

The vehicle does not work properly; the range is too small!

- Is battery/accumulator power fading?
- Are any other remote control devices close by which might be transmitting on the same frequency?
- Is interference being caused by metal railings or fences?
- Transmitter or power masts often cause the model vehicle to behave in an uncontrolled manner.
- Are there walkie-talkies/CB radios/wireless networks in the vicinity that might cause interference?

GR Αξότιμε πελάτη

Σας ευχαριστούμε για την αγορά του αυτοκινήτου μοντελακού Carrera RC, το οποίο κατασκευάστηκε σύμφωνα με το τελευταίο στάδιο της τεχνολογίας. Επειδή προσπαθούμε πάντοτε να βελτιώσουμε την εξέλιξη και ανάπτυξη των προϊόντων μας, επιφυλάσσουμε για τυχόν τεχνικές αλλαγές στον εξοπλισμό, στα υλικά και στο σχέδιο του ελαστικού σποαδίστηρα σπινί και χωρίς καμία προειδοποίηση. Μικρές αποκλίσεις του αγοράσθέντος προϊόντος από τα στοιχεία και τις φωτογραφίες αυτών των οδηγιών οι οποίες περιλαμβάνονται δεν μπορούν να θεωρηθούν αξιόλογα σποαδίστηρα μορφής. Αυτές οι οδηγίες χρήσης και συντομογραφίες αποτελούν αναπόσπαστο συμπλήρωμα του προϊόντος. **Σημαντικό!** Διαβάστε αυτές τις οδηγίες χρήσης προσεκτικά και **κρατήστε τις για μελλοντική χρήση** και σε περίπτωση που το προϊόν δοθεί σε τρίτο άτομο.

Την τελευταία και πιο ενημερωμένη έκδοση αυτών των οδηγιών χρήσης, όπως και πληροφορίες για ανταλλακτικά θα βρείτε στο carrera-rc.com στον τομέα Service.

Δήλωση συμμόρφωσης

Η Carrera Toys GmbH δηλώνει δια της παρούσης ότι το μοντέλο αυτό συμπεριλαμβάνομένου του χειριστήριου (Controller) συμμόρφωνει με τις βασικές απαιτήσεις των ακόλουθων οδηγιών της ΕΚ: Στο πνεύμα των Οδηγιών της ΕΕ 2009/48 και των άλλων σχετικών διατάξεων της Οδηγίας 2014/53/EU (RED). Το πρωτότυπο της δήλωσης συμμόρφωσης μπορείτε να το ζητήσετε από την carrera-rc.com.



Μέγιστη ισχύς ραδιοσυχνότητας <10dBm · Περιοχή συχνότητας: 2400 – 2483.5 MHz

Προειδοποιήσεις!

Σε περίπτωση εσφαλμένου χειρισμού μπορεί να προκληθούν σοβαροί τραυματισμοί και/ή υλικές ζημιές. Πρέ-

παι να επιδείξει προσεκτικά και απαιτεί ιδιαίτερη μηχανική και πνευματική κωνήση. Οι οδηγίες περι-
χόμενες ελαστικές ασφαλείας και προβλεπόμενες, καθώς επίσης υποδείξεις για τη συντήρηση και λειτουργία του
προϊόντος. Οι οδηγίες αυτές πρέπει, πριν από την έναρξη λειτουργίας του προϊόντος, να διαβαστούν και να
κατανοηθούν καλά. Μόνον έτσι μπορεί να αποφευχθούν τραυματισμοί και υλικές ζημιές.



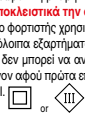
Προειδοποίηση! Το συγκεκριμένο παιχνίδι δεν είναι κατάλληλο για παιδιά κάτω των
3 ετών, λόγω κινδύνου κατάποσης μικρών εξαρτημάτων.
ΠΡΕΙΔΑΠΟΙΗΘΕ! Κίνδυνος μαγκώματος κατά τη λειτουργία! Απομακρύνετε όλα τα
υλικά συσκευασίας και τα σύμφωνα στερέωσης προτού δώσετε το παιχνίδι στο παιδί.
Για πλήρη φροντίδα και τυχόν απορίες φυλάξτε τη συσκευασία και τη διεύθυνση.



Το σύμβολο που απεικονίζεται εδώ με τον διαγραμμένο κόδο απορριμμάτων υποδεικνύει ότι
όλες οι μπαταρίες, επαναφορτιζόμενες μπαταρίες, επιπέδες μπαταρίες, ασοσυμμετρικές
μπαταρίες αεσκυλίων, ηλεκτρικές πολλαπλές συσκευές δεν ανήκουν στον κώδο οικιακών απορρι-
μμάτων, διότι βλάπτουν το περιβάλλον και την υγεία. Δεν επιτρέπεται να χρησιμοποιούνται
μαζί μπαταρίες διαφορετικών τύπων ή καινούργιες και μεταχειρισμένες μπαταρίες. Οι
επαναφορτιζόμενες μπαταρίες επιτρέπεται να φορτίζονται μόνο από ενήλικες. Αφαιρέστε τις άδειες μπαταρίες
από το παιχνίδι. Οι μη επαναφορτιζόμενες μπαταρίες δεν επιτρέπεται να φορτίζονται, διότι υπάρχει κίνδυνος
να εκραγούν. Μην χρησιμοποιείτε ελαστικά μπαταρίες. Αφαιρέστε τις μπαταρίες όταν, ανάστροφο, είναι
δυσκόλιτο να χρησιμοποιηθούν. Το προϊόν για μεγάλο χρονικό διάστημα. Να αντικαθιστάτε όλες τις μπαταρίες
μαζί, μην χρησιμοποιείτε συνδυασμό πολλών με καινούργιες μπαταρίες ή μπαταρίες διαφορετικού τύπου.

Αφαιρέστε την επαναφορτιζόμενη μπαταρία από το μοντέλο πριν τη φορτίσετε. Προσέχετε για τη σωστή
πολύκτση. Μην βραχυκυκλώνετε φορτιστές και φοροδοκία. Για τη φόρτιση επιτρέπεται να χρησιμοποιηθούν
μόνο παραδοδόμενοι φορτιστές. Η χρήση άλλου φορτιστή ενδέχεται να προξενήσει μόνιμη ζημία της μπαταρίας
καώς και κοινών και κοινών εξαρτημάτων και να προξενήσει οματική βλάβη! **Προειδοποίηση:** Για το σκοπό της
επαναφόρτισης της μπαταρίας χρησιμοποιείτε αποκλειστικά την αφαιρούμενη μονάδα τροφοδο-
σίας που παρέχεται μαζί με αυτό το παιχνίδι. Όταν ο φορτιστής χρησιμοποιείται τακτικά πρέπει να ελέγχο-
νται το καλώδιο, η σύνδεση, τα καλώδια και τα υπόλοιπα εξαρτήματα στο σημείο.

Το εύκαμπτο εξωτερικό καλώδιο αυτού του φορτιστή δεν πρέπει να αντικατασταθεί. Σε περίπτωση βλάβης
του φορτιστή να τεθεί πάλι σε λειτουργία μόνον αφού πρώτα επισκευαστεί. Το παιχνίδι επιτρέπεται να
ανδύεται μόνο σε συσκευές της Κατηγορίας προστασίας II.



Διατάξεις ασφαλείας

- A** Επιτρέπεται η χρήση μόνο των γνήσιων επαναφορτιζόμενων μπαταριών Lilon της Carrera RC. Αφαιρέ-
στε την επαναφορτιζόμενη μπαταρία από το όχημα πριν.
- B** Το αυτοκίνητο Carrera RC έχει σχεδιαστεί αποκλειστικά ως προϊόν ψυχαγωγίας και η χρήση του επιτρέ-
πεται αποκλειστικά μόνο στις προβλεπόμενες διαδρομές και περιοχές. **Προειδοποίηση!** Μην χρησιμο-
ποιείτε το αυτοκίνητο Carrera RC στο οδικό δίκτυο.
- C** Μην οδηγείτε ποτέ το συγκεκριμένο προϊόν στο γρασίδι. Με το αυτοκίνητο Carrera RC δεν επιτρέπεται
η μεταφορά προϊόντων, ατόμων ή ζώων.
- D** Μην οδηγείτε ποτέ το Carrera RC στο ύπαιθρο όταν βρέχει ή όταν χιονίζει. Δεν επιτρέπεται να οδηγείτε
το αυτοκίνητο μέσα στο νερό, λιμνάζια νερά ή γιόνι. Πρέπει να αποθηκεύεται σε στεγνό χώρο.
Το παιχνίδι (όχημα) επιτρέπεται να λειτουργεί μόνο στο νερό, όταν έχει συναρμολογηθεί πλήρως σύμ-
φωνα με τις οδηγίες.
- E** Αποφύγετε να οδηγείτε το αυτοκίνητο στην άμμο.
- F** Το αυτοκίνητο Carrera RC δεν επιτρέπεται να εκτίθεται άμεσα στην ηλιακή ακτινοβολία.
- G** Μην υπερφορτίσετε ποτέ το όχημα Carrera RC με συνεχές αλλαγές, οδηγώντας το με ένα εμπρός και μία πίσω.
- H** Μην γίνετε ποτέ το αυτοκίνητο από τη θέση που βρίσκεται κατευθείαν στο εδαφος.
- I** Πριν και μετά από κάθε οδηγία πρέπει να ελέγχετε πάντοτε τη σωστή συναρμολόγηση του αυτοκινή-
του Carrera RC, ενδεχομένως να πρέπει να οφίξετε τις βίδες και τα παξιμάδια.

Παραδοδός εξοπλισμός

- 1** x Carrera RC Όχημα
- 1x Controller (χειριστήριο)
- 1x USB καλώδιο φόρτισης
- 1x Lilon Επαναφορτιζόμενη μπαταρία
- 1x Σετ μπαταρίες (μην επαναφορτιζόμενες)

Φόρτιση της επαναφορτιζόμενης μπαταρίας

1. Οι επαναφορτιζόμενες μπαταρίες πρέπει να αφαιρούνται από το παιχνίδι πριν φορτιστούν. Προέχεται
να φορτίσετε την επαναφορτιζόμενη μπαταρία Lilon μόνο με τον φορτιστή Lilon (USB καλώδιο φόρτισης) που
συνοδεύει την επαναφορτιζόμενη μπαταρία. Εάν προσπαθήσετε να φορτίσετε την επαναφορτιζόμενη μπαταρία
με έναν άλλο φορτιστή Lilon ή έναν οποιοδήποτε άλλο φορτιστή, μπορεί να προκληθούν σοβαρές ζημιές. **Πριν συνε-
κτίσετε διάδρομο προσεκτικά το προηγούμενο κεφάλαιο για τις προειδοποιήσεις και τις οδηγίες σχετικά με
τη χρήση επαναφορτιζόμενων μπαταριών.** Μπορείτε να φορτίσετε την επαναφορτιζόμενη μπαταρία με το USB
καλώδιο φόρτισης που τη συνοδεύει, σε μία θύρα USB ενός υπολογιστή ή σε ένα USB φοροδοκίο με τωλόνισμα
0,5A τούδε ρεύδου:

- Συνδέστε το USB καλώδιο φόρτισης με τη θύρα USB ενός υπολογιστή **1** ή η λυχνία LED στο USB καλώ-
διο φόρτισης ανάβει πράσινα και δείχνει ότι ο φορτιστής είναι σωστά συνδεδεμένος με τον υπολογιστή.
Μόλις ανδύεται μία άδεια επαναφορτιζόμενη μπαταρία παύει να ανάβει η LED στο USB-καλώδιο φόρτισης
και δείχνει ότι η μπαταρία φορτίζεται. **2** Το USB καλώδιο φόρτισης είναι κατασκευασμένο κατά τέτοιον
τρόπο, ώστε να αποκλείεται λανθασμένη πολύκτση.
- Η επαναφόρτιση μίας μέτριας εκφορτισμένης μπαταρίας διαρκεί περίπου 60 λεπτά. Όταν φορτιστεί η μπατα-
ρία, η ένδειξη LED στο USB καλώδιο φόρτισης ανάβει πάλι πράσινα.

**Φορτίστε πάλι την μπαταρία απαραίτητα μετά τη χρήση για να αποφεύγετε τη λεγόμενη βαθιά εκφόρτιση
της επαναφορτιζόμενης μπαταρίας. Μετά τη χρήση η επαναφορτιζόμενη μπαταρία πρέπει να κρυσώνει
για τωλόνισμα 20 λεπτά, προτού τη φορτίσετε πάλι πλήρως. Φορτίστε την επαναφορτιζόμενη μπαταρία
ανά τακτικά χρονικά διαστήματα (περ. κάθε 2-3 μέρες). Μην βραχυκυκλώνετε φορτιστές και φοροδοκία.**

- 3** Με ένα κατασβίσι αφαιρέστε το καπάκι της θήκης επαναφορτιζόμενης μπαταρίας στο αυτοκίνητο Carrera RC.
Συνδέστε το άκρο του καλωδίου του αυτοκινήτου Carrera RC με αυτό της επαναφορτιζόμενης μπαταρίας.
Τοποθετήστε την επαναφορτιζόμενη μπαταρία. Δώδεκς το καπάκι με ένα κατασβίσι.
- 4** Ανοίξτε τη θήκη των μπαταριών με ένα κατασβίσι και τοποθετήστε τις μπαταρίες στο χειριστήριο. Προ-
σέξτε για τη σωστή πολύκτση.
- 5** 1. Ενεργοποιήστε το όχημα με τον διακόπτη ON/OFF. Η LED στο όχημα αναβοσβήνει ρυθμικά.
- 2** 2. Θέστε σε λειτουργία το χειριστήριο. Η LED στο χειριστήριο αναβοσβήνει ρυθμικά. Μετά από μερικά
δευτερόλεπτα ανδύεται οι LED στο όχημα και στο χειριστήριο ανδύονται. Η σύνδεση ολοκληρώθηκε.
- **Την πρώτη φορά να χειρίζεστε πολύ προσεκτικά το μοχλό γκαζιού, καθώς το όχημα αντιδρά πολύ
ευαίσθητα. Οδηγήστε αργά για τωλξ, 2-3 γερσίματα της επαναφορτιζόμενης μπαταρίας, προ-
τού ξεκινήσετε τους ταχύτερους ελιγμούς.**

- **Αποφεύγετε τη μόνιμη χρήση του κινήτου.**
- **Εάν το αυτοκίνητο απεργονεύεται ή για να ανόμενα διαδοκία διαστήματα πολλές φορές, αυτό
σημαίνει ότι η επαναφορτιζόμενη μπαταρία άδεια. Φορτίστε την επαναφορτιζόμενη μπαταρία.**
- **Αποθηκεύστε την επαναφορτιζόμενη μπαταρία πάντα εκτός οχημάτων.**
- **Μετά την οδηγία καθαρίστε το αυτοκίνητο Carrera RC.**
- **Λειτουργίες χειριστήριου – Ελεγχος διαφορικού**

7 βλέπε ενότητα εικόνων

Λύσεις προβλημάτων

- Το όχημα δεν καινάρη**
- Μεταφέρετε το διακόπτη παυμού και οχηματος στη θέση „ON”.
- Έχουν τοποθετηθεί σωστά οι μπαταρίες/ασοσυμμετρικές;
- Έχουν τραβήξει ή είναι λαρωμένες οι επαφές μπαταριών/ασοσυμμετρικών;
- Είναι άδεια ή ελαττωματικές οι μπαταρίες/ασοσυμμετρικών;
- Είναι σωστά συνδεδεμένα όχημα και μπαταρίες/χειριστήριο (Controller) (βλ. **5** **6**);
- Το όχημα δεν ανδύεται σωστά, ή εμφάνεται ένα πολύ μικρή!**
- Μειώνεται η απόδοση των μπαταριών/ασοσυμμετρικών;
- Μήπως υπάρχουν πλθισόν και άλλα μοντέλα με ασύρματο τηλεκοντρόλ, τα οποία εκπέμπουν ενδεχομένως
στην ίδια συχνότητα;
- Μήπως προκάλουν διαταραχές μεταλλικά πλθισόν/φάρμαξες;
- Οι πυλινές ηλεκτρικών γρομμών ή εκπομπές προκάλουν ανεξέλεγκτη συμπεριφορά του οχηματος.
- Μήπως υπάρχουν κοντά Walkie-Talkies/ασύρματο CBN/δίκτυα Wi-Fi, που μπορεί να προκάλουν παρεμβολές;

RC 亲爱的顾客

恭喜您购买了以最先科技生产的Carrera RC-模型车。您所购买的产品和本手册中的
数据和图示如有轻微偏差，不属于保修范围。此使用说明和安装说明是产品的一部分。重要！
请您仔细阅读本手册，并保留这些说明以备将来参考，以及在产品转让给第三方的情况
下使用。

您可以登录carrera-rc.com进入Service菜单查询使用说明的最新版本和关于替换件的详细信息。

致性声明

Carrera Toys GmbH公司特此声明：包括控制器在内的这款产品符合以下欧共体（EC）
指令的基本要求：欧共体指令2009/48和指令2014/53/EU（RED）的其他相关规定。原版
的一致性声明可登陆carrera-rc.com网站查询。



最大射频频率<10dBm - 频率范围: 2400 - 2483.5 MHz

警告!

不正当的使用可能导致严重受伤或财产损失。操作此产品必须小心谨慎并要求一定的机
械常识和心理素质。该手册包含了产品的安全指示和规定以及避免和操作该产品的说明。
请务必在第一次使用前完整的阅读并理解此安全说明。这样才能避免意外受伤或损失。
注意! 此玩具不适用于3岁以下的儿童使用。细小零件有导致吞咽窒息的危险。
注意! 有关手压伤的危险! 在您将玩具给孩子之前，请去除所有有包装
材料和固定钢丝。欲知详情或有疑问，请注意保留包装和相关地址。



带有如图所示的打叉的垃圾桶标志的物品，如废旧电池，蓄电池，组
扣电池，电池组，便携池或旧电器等有危害环境和健康的可能的，
不得归入一般家庭垃圾。为了环保和健康，请您自己并请您教育
您的孩子，谨慎处理废旧池和旧电器。请将废旧池和旧电器交付给
已知的回收企业。要善回收废旧池。不同池型号的池和不同电量的
池不可同时使用。蓄池充池必须由成人进行。请不要把已用完的池留在玩具
中。请勿对非充电池充池，有导致爆炸的危险。请在充池前将池从模型中取出。请注
意正确的正负极方向。请避免池和电源发生短路情况。请勿使用有损伤的池。如
果池耗尽或极长时间不使用，请取出池。请总是一次性更换整套池，确保不要混
淆新旧池池或不同类型的池。
请采用附带的电源给池充池。使用其他充电器有可能导致池和相邻部件永久损坏，并
对人体造成伤害!

警告: 给池充池时, 仅使用此玩具随附的可拆卸电源装置。
如频繁使用池池, 请定时检查电池, 连接部件, 外壳和其他零件。
充电器的外接电池无法更换。如有损坏, 请在使 用前对充电器进行修理。此玩具只可
与安全等级二级的设备连接。

安全准则

- A** 只能使用原装Carrera RC Lilon 池。请在充池前将池从车辆中取出。
- B** Carrera RC-车型专为兴趣爱好者设计，只能在指定的轨道和场地驾驶。注意！请不要
在公路上使用 Carrera RC-车型。
- C** 请不要在草地上行驶本产品。不可使用Carrera RC-车辆运送货物、人员或动物。
- D** 在雷雨天气下，请不要在露天环境里使用Carrera RC-车型。车辆不得涉水，不可过
水坑或在雷地地方行驶，车辆的存储地必须保持干燥。只有在按照说明完成全部组装的
前提下，才可以让玩具（车辆）进行水中操作。
- E** 请避免车辆在沙路上行驶。
- F** 请勿将车辆放在阳光下暴晒。
- G** 请务必不要让Carrera RC车辆负载变化剧烈，即长时间快速在前进后退之间切换。
- H** 请将车辆用手放置在地面上，而非从一定的高度扔向地面。
- I** 每次行驶Carrera RC-车辆之前和之后请检查车辆是否正确安装，如有必要请拧紧螺
母和螺栓。

포장 내용

- 1 Carrera RC 차량
- 1 충전기
- 1 USB 충전 케이블
- 1 LiIon 배터리
- 1組 電池 (不可充電)

배터리 충전

- 2 **충전之前, 应从玩具中取出可充电电池。 请注意原装的LiIon锂离子电池只能用附带的LiIon锂离子电池专用充电器 (USB充电器) 充电。 尝试用其他LiIon锂离子电池充电器或任何其他型号的充电器为此电池充电有导致严重损坏的可能。 在继续操作之前, 请仔细阅读上一章, 其中包含如何使用可充电电池的警告和指南。 您可以用附带的USB充电器连接电脑USB接口或输出电压至少为0.5A的USB电源进行充电**
 - 将USB充电器和电脑的USB接口连接 ①。 USB充电器上的LED呈绿色, 表示充电器与电脑连接正确, 接入空电池时, USB充电器上的LED亮起, 表示电池开始充电。 ② USB充电器接头的独特设计使电池只能在正负极对应正确的时候放入。
 - 为一个已放电 (未深度放电) 电池充电需要大概60分钟。 当电池充满电时, 充电器上的LED灯变为绿色。

请在使用后为电池充电以避免过度放电。 电池在使用后必须至少冷却20分钟才能再次充电。 每隔一段时间(大约2-3小时)请给电池充一次电。 请避免充电器和电池发生短路情况。 如不遵守上述说明, 有导致电池损坏的可能。 无人看管时, 切勿给电池充电。

- 3 **请用螺丝刀打开Carrera RC车辆的电池盒盖盖。 将Carrera RC车辆与电池盒连接。 放入电池。 用螺丝刀拧紧电池盒盖盖。**
- 4 **用螺丝刀打开电池槽并将电池放入连接槽。 请注意正确的正负极方向。**

5. 1. 请将电源开关ON/OFF拨至ON。 车辆上的LED有节奏的闪烁。
6. 2. 开启遥控器。 遥控器上方的LED有节奏的闪烁。 几秒种后遥控器车辆上的LED长亮, 表示遥控器时。
 - 首次更换电池时至少让车辆休息10分钟, 以后更换电池时请休息至少20分钟。
 - 避免引擎长期运转。
 - 车辆多次在启动后不久便自动停止运转 说明电池电量低。 请充电。
 - 请勿将电池放在车辆中。
 - 请在行驶后清洁Carrera RC车身

遥控器功能 - 微分控制

- 7 参见图片

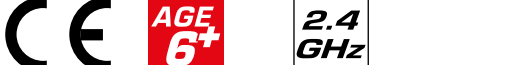
故障排除

- 车辆没有反应
- 将遥控器车辆上的开关拨至“ON”。
 - 电池是否正确放入?
 - 电池接触点是是否移位或脏污?
 - 充电电池是否过度放电或已损坏?
 - 车辆与发射器/遥控器是否正确绑定 (参见 5 6) ?
- 车辆无法正确响应, 遥控范围过小!
- 电池电量过低?
 - 附近是否有其他使用相同频道的遥控模型?
 - 是否受到金属杆/栏杆的影响?
 - 发射杆或电线杆有时会影响车辆正常反应。
 - 是否受到附近对讲机、民用波段无线电通信或无线网络的影响?

(ROK) 고객 여러분께
최신 기술로 제작된 카레라 RC 모델 자동차를 구입하신 것을 축하합니다. 저희는 제품을 개발하고 개선하는데 항상 노력하고 있기 때문에 기술적인 측면과 장착, 재료, 디자인과 관련하여 예고 없이 언제라도 변동할 권리를 보유합니다. 그래서 구입하신 제품이 이 설명서의 자료와 그림에 비해 다른 차이를 보이더라도 이것을 근거로 한 어떤 청구권에도 속하지 않습니다. 이 사용 및 조립 설명서는 제품의 일부입니다. 중요! 이 설명서를 주의 깊게 읽고, 나중에 참조하거나 제품을 제3자에게 양도하는 경우를 위해 이 설명서를 잘 보관하십시오.

이 작동설명서의 최신판과 구입 가능한 부품에 대한 정보는 carrera-rc.com 의 서비스 영역에서 보실 수 있습니다.

가엔리 토진
Carrera Toys GmbH는 컨트롤러를 포함한 이 모델이 다음과 같은 규정들에 부합함을 증명합니다: 즉 2009/48/EG 지침 및 2014/53/EU (RED) 지침의 여타 주요 관련 규정들을 준수합니다. 적합성 증명서 원본은 carrera-rc.com 에서 청구할 수 있습니다.



무선 주파수 최대 전력 10dBm 이하 - 주파수 범위: 2400-2483.5 MHz

경고 사항!
적절하지 않게 사용할 경우 심한 부상과/이나 손상을 입힐 수 있습니다. 이 제품은 조립 쉽고 신중하게 조종해야 하고, 역학적인 능력과 정신적인 능력은 필요로 합니다. 사용 설명서는 안전주의사항과 규칙 및 제품을 손질하고 작동하는데 필요한 주의사항을 담고 있습니다. 처음 모든 작동하기 전에 이 사용설명서를 끝까지 주의 깊게 이해하는 것은 필수적입니다. 그래야만 부상과 손상으로 인한 사고를 피할 수 있습니다

주의! 이 장난감은 삼킬 수 있는 작은 부품 때문에 3세 미만의 어린이들에게 적합하지 않습니다.
주의! 기능상 개위저 조절 위험이 있습니다! 장난감을 어린이에게 건네주기 전에 모든 포장재와 고정물을 제거하십시오. 설명과 생길 수 있는 질로에 대비하여 포장과 주소를 보관하십시오.



여기 그려진 가위표 처럼 쓰레기통 삼침은 빈 건전지, 충전지, 단추형 건전지, 전자책, 기타 건전지, 전기 제품 폐품들은 환경과 건강에 해롭기 때문에 일반 가사용 쓰레기통에 버려서는 안된다는 것을 주시시키고 있습니다. 서로 다른 전지나 새 전지와 련 전지를 함께 사용하면 안 됩니다. 충전지는 반드시 선인이 충전해야 합니다. 빈 전지는 장난감에서 분리하십시오. 충전 할 수 없는 전지는 폭발 위험이 있기 때문에 충전해서는 안됩니다. 손상된 배터리를 사용하지 마십시오. 배터리가 소모되었거나, 장기간 사용하지 않는 경우 배터리를 제거하십시오. 새로운 배터리와 사용한 배터리, 또는 서로 다른 유형의 배터리가 혼합되지 않도록 항상 배터리의 전체를 한 번에 교체하십시오. 충전하기 전에 충전지를 모델에서 분리하십시오. 양극이 제대로 맞는지 주의하십시오. 충전기와 전원에 단선이 생기지 않도록 하십시오. 충전은 반드시 동봉된 충전기를 사용해야 합니다. 다른 충전기를 사용하면 전지와 인접 부품들이 지속적으로 손상을 입을 수 있고, 신체 손상을 입을 수 있습니다. **경고: 배터리를 충전할 때에는 이 토이의 함께 제공되는 탈부착식 전선 끝쪽 감지판을 사용하십시오.** 충전기를 전기적으로 사용할 경우에는 충전기의 전선, 연결부, 덮개와 다른 부품들도 점검하십시오. 이 충전기의 외부 전선은 교체할 수 없습니다. 손상이 생긴 경우에는 충전기를 수선한 다음에 다시 작동해야 합니다. 이 장난감은 반드시 보호 등급 2에 해당하는 연령에 연결해야 합니다.



- 안전수칙
- A 카레라 RC LiIon 전지만 사용해야 합니다. 충전하기 전에 전지를 차량에서 분리하십시오.
 - B 카레라 RC 차량은 취미 목적으로만 제조되었으니 여기에 해당하는 선로와 장소에서만 작동되어야 합니다. 절대 카레라 RC 차량을 도로에서 사용하지 마십시오.
 - C 풀밭 위에서는 이 제품을 풀밭 사용하지 마십시오. 카레라 RC 차량으로 물품, 사람, 혹은 동물을 운반해서는 안됩니다.
 - D 카레라 RC 차량을 비가 오거나 눈이 내릴 때 절대 야외에서 주행하지 마십시오. 차량은 물, 오일이나, 혹은 눈을 통과하여 주행해서는 안되고, 반드시 건조하게 보관해야 합니다. 장난감 (차량)은 지시대로 완전히 조립된 이후에만 수중에서만 작동되어야 합니다.
 - E 오로지 모래로만 된 경로에서 주행하는 것을 하십시오.
 - F 카레라 RC 차량이 직사광선에 노출되지 않도록 하십시오.
 - G 카레라 RC 차량에 절대 지속적으로 부하 변환을 주지마십시오, 다시 말하면 전진과 후진을 계속하여 바꾸지 마십시오.
 - H 차량을 절대 선 상태에서 바닥에 던지지 마십시오.
 - I 카레라 RC 차량이 제대로 조립되어 있는지를 주행 전과 후에 매번 검토해야하고, 경우에 따라 나사를 조여주어야 합니다.

충전지 충전

- 1 Carrera RC 차량
 - 1x 컨트롤러
 - 1x USB 충전 전선
 - 1x LiIon 충전지
 - 1x 세트 배터리 (재충전 할 수 없음)

충전지 충전

- 2 **재충전 배터리를 충전하기 전에 장난감에서 제거해야 합니다. 동봉된 LiIon-전지는 반드시 동봉된 LiIon 충전기를 사용하여 충전해야 한다는 것에 유의하십시오. 전지를 다른 LiIon 전지 충전기나 다른 충전기를 사용하여 충전하면, 심한 손상이 생길 수 있습니다. 진행하기 전에 재충전 배터리를 사용에 관한 지침과 경고가 있는 이진 장을 주의 깊게 읽으십시오.** 해당 USB 충전선을 사용하여 컴퓨터 USB 포트 혹은 최소 0.5A 출력 전압을 갖는 USB 전원 공급 장치의 전지를 충전할 수 있습니다.
 - USB 충전선은 컴퓨터의 USB 포트에 연결하십시오 ①. USB 충전선의 접점이 초록색으로 빛을 발하고, 충전 장치가 컴퓨터에 제대로 연결되었다는 것을 알려줍니다. 빈 전지를 꽂으면 USB 충전기의LED는 이 색상 정렬되지 않고, 전지가 충전되고 있음을 나타냅니다. ② USB 충전선은 양극이 바뀌지 않게 제조되어 있습니다.
 - (원전 방식이 아닌)방전된 전지가 다시 충전될 때 까지는 약 60분이 걸립니다. 전지가 완전히 충전되었으면, USB 충전선의 접점이 다시 초록색으로 빛을 발합니다.

충전지의 완전 방전을 피하기 위해서 수 주 충전지를 반드시 다시 충전하십시오. 충전지는 사용 후 다시 완전히 충전하기 전에 최소한 20분간 쉬어야 합니다. 이 휴식시간을 준수하지 않으면 충전지가 고장날 수 있습니다. 충전지는 충전(약 2-3 개월마다) 충전하십시오. 충전기와 전원에 단선이 생기지 않도록 하십시오. 위에 언급한 충전지의 용량을 지키지 않으면 고장날 수 있습니다. 충전할 때 절대 배터리를 방하지 마십시오.
- 3 카레라 RC 차량의 충전지 덮개를 드라이버로 여십시오. 카레라 RC 차량의 전선 끝부분을 충전지 전선의 끝 부분과 연결하십시오. 충전지를 끼워 넣으십시오. 덮개를 드라이버로 조이십시오.

전지함을 드라이버로 열고 컨트롤러에 전지를 장착하십시오. 양극이 제대로 맞는지 주의하십시오.

5. 1. ON/OFF 스위치로 차량을 커십시오. 차량의 접점이 울동적으로 깜박입니다.
2. 컨트롤러를 커십시오. 컨트롤러의 접점이 울동적으로 깜박입니다. 몇 초 후 차량과 컨트롤러의 접점이 지속적으로 깜박입니다. 접점이 완료되었습니다.
3. **첫번째 충전지에서 두번째 충전지를 교환할때까지 최소한 10분간 주행 휴식을 지켜야 합니다. 다음 교환에는 반드시 최소한 20분간 휴식 시간을 가져야 합니다.**
 - 지속적으로 모터를 가동되는 것을 피하십시오.
 - 차량이 반복하여 여러차례 정지될 때까지 충전지가 비었습니다. 충전지를 충전하십시오.
 - 충전지는 항상 차량 외부에 보관되어야 합니다.
 - 주행 후 카레라 RC 차량을 뒤야주십시오.

컨트롤러 기능 - 차동 제어
7 그림 부분 참조

문제 해결

- 차량이 반응을 보이지 않을
- 충전기와 차량의 스위치를 “ON”으로 바꿀 것.
 - 전지가 제대로 장착되어 있습니까?
 - 전지 접촉 부위가 굼어졌거나 오물이 끼워져 있습니까?
 - 전지가 비워졌거나 고장입니까?

- 차량과 트랜스미터/컨트롤러가 올바르게 연결돼 있습니까 (5 6번 참조)?
차량이 제대로 반응을 하지 않고, 송신 거리가 너무 짧음.
- 전지의 성능이 떨어집니까?
- 여짜면 같은 주파수를 사용하는 무선조종으로 작동하는 다른 모델이 근처에 있습니까?
- 금속으로 된 막/벽이 장애의 원인입니까?
- 송신탑이나 전선탑이 간혹 차량 모델의 조종을 방해하기도 합니다.
- 장애를 유발할 수 있는 워키토키/와이파이 네트워크가 근처에 있습니까?

ACCESSORIES & SPAREPARTS ACCESSOIRES ET PIÈCES DE RECHANGE



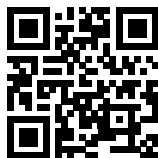
carrera-rc.com

D Für jedes RC Fahrzeug und Flugobjekt ist auch weiteres Zubehör erhältlich. Passende Produkte finden Sie in unserem Onlineshop unter Zubehör oder bei Ihrem Fachhändler.

GB USA Additional accessories are available for each RC vehicle and aircraft. Suitable products can be found in our online shop in the accessories section or can be purchased from your authorised dealer.

F Des accessoires supplémentaires sont disponibles pour chaque véhicule RC et objet volant. Vous pouvez trouver les produits correspondants dans notre boutique en ligne sous la rubrique accessoires ou chez votre revendeur local

E Para cada vehículo y objeto volador RC hay también más accesorios disponibles. Encontrará los productos adecuados en nuestra tienda online en accesorios o en su tienda especializada.



carrera-rc.com